

返工常见问题解答

伊利诺伊州餐厅就业和安定补助金计划（B2B 餐厅）

内容

关于该计划的一般问题:	3
什么是 B2B 餐厅补助金计划?	3
谁有资格获得资助机会?	3
申请窗口什么时候开放?	3
资金从何而来?	3
该申请提供哪些语言版本?	4
NCRC CDF 是什么机构?	4
计划资格:	4
此补助金计划的资格要求是什么?	4
餐厅的大小是否有限制或指标?	5
关于获得新冠疫情之前支持的资格指标是什么?	5
我于 2021 年开始创业。我的企业有资格获得此补助金吗?	5
我的企业在 2020 年和 2021 年暂时闭业，但现在营业，并且在 2020 年 3 月之前开业。我是否仍然有资格获得此补助金?	5
我拥有多家企业；我可以为每家企业申请吗?	5
宗教组织有资格吗?	5
我是独资经营者，没有 EIN ，我仍然有资格获得此补助金吗?	5
我的企业有资格参加以下多个计划： B2B 艺术、 B2B 酒店和 B2B 餐厅。我可以申请我有资格获得的每个申请吗?	5
授予补助金信息:	6
如何确定补助金金额?	6
这笔钱可以花在什么地方？是否有开销的时间表?	6
作为这些资金的接受者需要如何报告?	6
需要偿还补助金吗?	6
所有符合条件的申请都会获得资助吗?	6
这是应税收入吗?	6

这些资金可以用于未来费用（明年）还是仅用于当前费用？	6
申请所需文件：	7
申请需要哪些信息/文件？	7
基于个人纳税人识别号经营的企业是否符合条件？	7
政府签发的过期身份证件可以吗？	7
我的企业在 2020 年和/或 2021 年几乎全年都暂时闭业，所以我的纳税申报表没有显示太多活动。我是否仍需要提供所有三年的纳税申报表？	7
运筹和门户问题：	7
我应该联系谁寻求帮助？	7
技术支持服务台的开放时间是几点？	7
我可以用英语以外的任何语言查看申请吗？	8
申请可以用任何语言提交吗？	8
谁可以提交？	8
是否接受财务文件上的电子签名？	8
我可以为每个文档加载上传多个文件吗？	8
我可以用手机拍摄必要的文件并上传图像吗？	8
为什么我必须验证我的身份？	8
企业主是否需要证明认证并签署申请？或者业务经理/会计师可以使用自己的姓名吗？	8
我可以邀请他人帮助/协作我的申请吗？	9
我可以在智能手机或平板电脑上申请吗？	9
我可以保存我的申请，稍后再回来填写和提交吗？	9
该申请是否因不活动而超时？	9
如果我遇到申请门户的技术问题怎么办？	9
我可以请求编辑我的申请吗？	9
我将如何收到有关我的申请状态的通知？	10
资金将如何分发？	10
申请问题：	10
什么是年度总收入？	10
在选择我的企业所属的部门/行业时，我是否需要提供 NAICS 代码？	10
如果志愿者组织提出申请，谁拥有申请的签署权（即俱乐部主席、财务主管等）？	10

为什么我需要提交税务文件?	10
如果我还没有完成 2021 年联邦纳税申报表怎么办?	10
我必须提供社会安全号码才能申请吗?	11
附录	12
附录 A: 不符合条件的企业	12

关于该计划的一般问题:

什么是 B2B 餐厅补助金计划?

返工餐厅补助金计划 (B2B 餐厅) 为因新冠疫情而遭遇长期关闭和其他财务困难的餐厅提供 \$5000 万的复兴补助金资金。该计划将为员工人数不超过 50 人的餐厅提供从 5,000 美元到 50,000 美元不等的补助金, 旨在支持在疫情期间尚未从其他州或地方赠款计划中获得实质性救济的企业。

谁有资格获得资助机会?

该补助金适用于符合以下要求的持牌餐厅、食品卡车、街头小贩、小酒馆、餐饮供应商、酒吧、品酒室、酒吧间、啤酒厂、微型啤酒厂、葡萄酒厂或酿酒厂:

- 必须是独立拥有和经营的营利性公司或有限责任公司、合伙企业或被授权在伊利诺伊州开展业务的独资企业, 或在伊利诺伊州运营并注册为 501c 组织的非营利组织;
- 必须截至 2020 年 3 月 12 日开展业务, 并在申请时在伊利诺伊州保持活跃运营。
- 必须因与新冠疫情相关的经济中断而损失至少 5,000 美元的收入或贡献收益。
- 申请时必须要有 50 名或更少的员工。
- 未获得餐厅振兴基金 (RRF)、伊利诺伊州返工补助金 (B2B)、伊利诺伊州营业中断补助金 (BIG)、伊利诺伊州紧急酒店补助金的财政援助, 或未在新冠疫情期间从任何当地小型企业救济计划获得超过 10,000 美元的补助金或贷款减免。
 - 获得 PPP 或其他联邦出资的企业有资格。
- 可在此网址找到包含资格要求的详细文件: www.illinois.gov/b2b。

申请窗口什么时候开放?

申请于 2023 年 4 月 5 日开放, 并将于中部时间 2023 年 5 月 10 日晚上 11:59 关闭。在申请期开放之前, 我们鼓励潜在的受助者查看可用信息, 并通过我们的社区导航员或 NCRC CDF 的服务台寻求支持: ncrcdfgrants@submittable.com。

资金从何而来?

该计划由美国救援计划法案 (ARPA) 资助, 分配给州 CURE 基金, 并由公共法案 102-0699 拨款, 用于伊利诺伊州餐厅就业安定补助金计划。

该申请提供哪些语言版本？

在申请启动之前，将以以下语言提供计划材料、申请和技术援助：英语、西班牙语、波兰语、中文、韩语、阿拉伯语、印地语、他加禄语和越南语。

NCRC CDF 是什么机构？

为了审查大量的申请，伊利诺伊州争取到 NCRC 社区发展基金（NCRC CDF）的支持，后者作为计划管理员，托管申请门户，提供技术支持，并协助审查申请。

NCRC CDF 是一家非营利性社区发展金融机构，也是一家基于使命的贷方，致力于帮助弥合美国服务不足社区的种族贫富鸿沟。NCRC CDF 投资于经济适用房开发，并为全国黑人、拉丁裔和中低收入企业家提供资本和商业支持服务。

计划资格：

此补助金计划的资格要求是什么？

- 餐厅就业和安定补助金计划将向因新冠疫情而遭受损失、员工人数不超过 50 人的餐馆或小酒馆提供高达 50,000 美元的补助金。
- 就本计划而言，餐厅或小酒馆包括获得正式许可证的：
 - 餐馆
 - 酒吧
 - 食品卡车
 - 街头小贩
 - 啤酒吧
 - 餐饮供应商
 - 品酒室
 - 酒吧间
 - 酿酒厂
 - 微型啤酒厂
 - 葡萄酒厂
 - 酿酒厂
- 符合条件的申请人将包括符合以下标准的餐厅和小酒馆：
 - 50 名或更少的员工
 - 因新冠疫情而蒙受损失
 - 截至 2020 年 3 月 12 日开始运营，并仍在运营
 - 尚未收到来自以下项目的财政资助：
 - 餐厅重振基金（RRF）

- 伊利诺伊州返工补助金（B2B）
- 伊利诺伊州营业中断补助金（BIG）
- 伊利诺伊州紧急服务业补助金
- 为申请人提供超过 10,000 美元的补助金或贷款豁免的任何其他地方或州计划。

餐厅的大小是否有限制或指标？

申请人在申请时必须要有 50 名或更少的员工。

关于获得新冠疫情之前支持的资格指标是什么？

- **如果企业收到以下资助，则不符合资格：**
 - 来自以下计划的州援助：餐厅振兴基金（RRF）、伊利诺伊州返工补助金（B2B）、伊利诺伊州营业中断补助金（BIG）或紧急服务业补助金
 - 超过 10,000 美元的当地援助
- 获得其他形式支持（包括 PPP 贷款减免或 EIDL 补助金或贷款）的企业具有资格。

我于 2021 年开始创业。我的企业有资格获得此补助金吗？

否。如要获得该计划的资助资格，企业必须截至 2020 年 3 月 12 日开始运营。

我的企业在 2020 年和 2021 年暂时闭业，但现在营业，并且在 2020 年 3 月之前开业。我是否仍然有资格获得此补助金？

是的。只要该企业目前在运营中，并且该企业截至 2020 年 3 月 12 日运营，临时闭业不会影响该企业的资格。但是，永久闭业的企业不符合条件。

我拥有多家企业；我可以为每家企业申请吗？

是的。申请人/所有者只要符合资格标准，就可以为多家企业申请。

宗教组织有资格吗？

无。主要从事教授、指导、咨询或灌输宗教或宗教信仰的企业或组织，无论是在宗教还是世俗场地中，都没有资格参加此计划。

我是独资经营者，没有 EIN，我仍然有资格获得此补助金吗？

是的。您将被要求在申请中提供您的社会安全号码或个人纳税人识别号（ITIN）代替 EIN。

我的企业有资格参加以下多个计划：B2B 艺术、B2B 酒店和 B2B 餐厅。我可以申请我有资格获得的每个申请吗？

申请人只能申请一个计划，并且只有资格从其中一个计划获得资助。

授予补助金信息：

如何确定补助金金额？

- 资金金额将基于 2020 年和/或 2021 年所提交文件中 2019 年起总收入减少的部分。如果这两年的总收入低于 2019 年，则将损失相加以确定资金金额。
- 如果业务在 2020 年初开始，企业将有资格获得 5,000 美元。

这笔钱可以花在什么地方？是否有开销的时间表？

必须在收到补助金后的一年内使用资金。资金可用于：

- 工资单费用
- 带薪病假
- 雇主对员工医疗保健费用的贡献
- 支付任何抵押债务的本金或利息
- 租金支付，包括租赁协议下的租金
- 公用事业
- 保养
- 业务费用

作为这些资金的接受者需要如何报告？

获得资助者必须在收到补助金后的一年内提交书面证明，证明资金已用于上述符合条件的费用。任何未用于这些目的的资金必须退还。

需要偿还补助金吗？

否。该笔补助金是不需要偿还的州补助金，只要在收到后一年内将其用于符合条件的费用。

所有符合条件的申请都会获得资助吗？

所有符合资格要求并在申请窗口内提供完整申请的申请人都将获得资助。

这是应税收入吗？

一般来说，是的，这将被视为应纳税收入。所有获得资助者将在纳税年度结束时获得 1099 表格。但是，符合条件的补助金无需缴纳州商业和职业（B&O）税、公用事业税或零售税。

这些资金可以用于未来费用（明年）还是仅用于当前费用？

资金必须用于收到后一年内发生的业务费用。

申请所需文件：

申请需要哪些信息/文件？

政府签发的身份证件 | 企业主和/或授权代表的驾驶执照、护照或 CityKey

1. **FEIN** | 对于公司实体（接受 ITINs）
2. **营业税** | 2019 年（如果营业）、2020 年和 2021 年。这可能包括：
 - a. IRS 表格 1040（独资经营者）和以下内容：附表 C，业务损益
 - b. IRS 表格 1065 合作伙伴申报表（无需 K-1）
 - c. IRS 表格 1120 公司申报表（无需时间表）
 - d. IRS 表格 1120S 公司申报表（无需 K-1）
 - e. 非营利组织的 IRS 表格 990、990EZ 或 990N
3. 当前提供食品和/或饮料的许可证、酿酒商许可证、蒸馏酒商许可证或酿酒厂许可证。

基于个人纳税人识别号经营的企业是否符合条件？

是的。小企业主可以使用其个人纳税人识别号（ITIN）申请。因此，税号为 9 位且以“9”开头的小企业主有资格参加此补助金计划。

政府签发的过期身份证件可以吗？

不可以，它必须有效且处于当前状态。

我的企业在 2020 年和/或 2021 年几乎全年都暂时闭业，所以我的纳税申报表没有显示太多活动。我是否仍需要提供所有三年的纳税申报表？

是的。我们需要 2019 年、2020 年和 2021 年的纳税申报表。提供所有三份纳税申报表将最大限度地提高您的企业有资格获得的补助金金额。

运筹和门户问题：

我应该联系谁寻求帮助？

您可以联系我们的技术支持服务台：ncrccdfgrants@submittable.com。

技术支持服务台的开放时间是几点？

技术支持将每周七天从中部时间上午 8 点到晚上 8 点开放。

我可以用英语以外的任何语言查看申请吗？

该申请的可下载 PDF 翻译版将提供：阿拉伯语、中文、印地语、波兰语、韩语、西班牙语、他加禄语和越南语。这些资料将作为填写申请门户的语言和视觉指南，该门户是英文的。也可提供其他语言的支持。

申请可以用任何语言提交吗？

我们接受以阿拉伯语、中文、印地语、波兰语、韩语、西班牙语、他加禄语或越南语提交的申请。

谁可以提交？

Submittable 是一家为资助计划提供申请服务的公司。NCRC CDF 与 Submittable 合作，管理申请流程并分发补助金。

如果您当前没有 Submittable 帐户，系统将提示您在访问表单之前进行注册。Submittable 建议使用 Google Chrome、Mozilla Firefox 或 Apple Safari 作为浏览器。

是否接受财务文件上的电子签名？

是的。

我可以为每个文档加载上传多个文件吗？

是的。如果适用，申请人可以为每份纳税申报表附上最多 15 个文件，并为政府签发的带照片的有效身份证件附上最多 2 个文件。所有文件必须以电子格式提供，以便在线上传，例如 PDF/JPEG/DOC 或其他可接受的格式。我们建议您提前准备好文件，以便在申请期间轻松上传。

我可以用手机拍摄必要的文件并上传图像吗？

是的，直接文件上传是首选。

为什么我必须验证我的身份？

我们正在使用 Submittable 的欺诈预防工具来确保补助金流向像您这样的合法企业。这些工具被服务提供商和金融机构广泛用于验证个人的身份。身份验证步骤由填写申请表的人完成。

企业主是否需要证明认证并签署申请？或者业务经理/会计师可以使用自己的姓名吗？

任何有权为申请人签订具有法律约束力的协议的代表都可以证明并签署申请。

我可以邀请他人帮助/协作我的申请吗？

是的。如要邀请合作者加入您的申请，在登录 **Submittable** 和资助申请后，请单击位于申请右上角的“**Invite Collaborators**（邀请合作者）”链接。将出现一个对话框，要求您输入协作者的电子邮件地址。输入这些地址，然后点按“**Invite**（邀请）”。受邀协作者将收到一封电子邮件，告知其您已邀请他们使用 **Submittable** 协作处理申请草案。有关此功能的详细信息和指南，请查看提交者和协作的信息。

我可以在智能手机或平板电脑上申请吗？

是的。该在线申请适合移动设备，可在多个浏览器上使用。**NCRC CDF** 建议使用 **Google Chrome**、**Mozilla Firefox** 或 **Apple Safari** 作为浏览器，无论是在智能手机、平板电脑还是计算机上申请此资助。

我可以保存我的申请，稍后再回来填写和提交吗？

是的。申请门户将自动保存您的进度。页面底部还有一个“**save**（保存）”按钮。请务必记下您的帐户登录名和密码，以便您以后能够访问您的申请。但是，提交申请后，您将无法编辑或更正申请。您也无法使用同一帐户登录为每家企业创建一个以上的申请。拨款申请门户将于中部时间 **2023 年 5 月 10 日晚上 11:59** 关闭。

该申请是否因不活动而超时？

Submittable 在 24 小时不活动后超时，因此您将被注销。申请的进度将被保存，您不必启动新的申请。

如果我遇到申请门户的技术问题怎么办？

您可以[在此处](#)查看有关申请平台的技术支持指南。

我可以请求编辑我的申请吗？

如果您的申请已提交，则无法再编辑。此外，**Submittable** 未获允许编辑您的申请内容。但是，您可以“撤回”您的申请并重新提交新的申请。撤回申请可让您从头开始并重新提交新申请。撤回申请不会影响您获得补助金的资格，也不会成为对您不利的因素。

请注意：如果您选择撤回申请，您需要在截止日期中部时间 **2023 年 5 月 10 日晚上 11:59** 之前提交新的申请才有资格。无论您是否撤回申请，所有申请都需要在此截止日期之前提交。如果您选择在中部时间 **2023 年 5 月 10 日晚上 11:59** 之后撤回您的申请，您将从授予补助金的考虑中移除您的申请。

我将如何收到有关我的申请状态的通知？

一旦所有提交的内容都经过审核，我们的合作伙伴 **Submittable** 将通过电子邮件通知获得资助者，以在授予过程中采取后续步骤。我们将通过 notifications@email.submittable.com 发送电子邮件。我们建议您将此电子邮件添加到电子邮件收件箱中的联系人或 **VIP** 列表中。

成功的申请人将被要求签署补助金协议并提供他们的银行信息。一旦签署补助金协议并验证银行信息，获得资助者就有望在几个工作日内通过直接转账收到付款。

资金将如何分发？

计划合作伙伴 **Submittable** 将提供安全的直接银行资金转账。

申请问题：

什么是年度总收入？

总收入包括所有现金或财产收入的总金额，不包括费用或其他可扣除项目。对于以下税表，可以在指示的行中找到：

- IRS 表格 1040 - 附表 C 第 1 行
- IRS 表格 1065 - 第 1a 行
- IRS 表格 1120 - 第 1a 行
- IRS 表格 1120S - 第 1a 行
- IRS 表格 990 - G 行
- IRS 表格 990EZ - L 行

在选择我的企业所属的部门/行业时，我是否需要提供 **NAICS** 代码？

是的。系统将要求您选择您的行业部门和 **NAICS** 代码类别。如果您不知道您的 **NAICS** 代码，您可以在[此处](https://www.naics.com/search/)查找您的代码 <https://www.naics.com/search/>。

如果志愿者组织提出申请，谁拥有申请的签署权（即俱乐部主席、财务主管等）？

签字人应是被授权为申请人签订具有法律约束力的协议的高级职员或其他代理人。

为什么我需要提交税务文件？

我们要求您提供一份财务文件的副本，以验证您的业务或非营利身份和收入。

如果我还没有完成 **2021** 年联邦纳税申报表怎么办？

如果您未在申请中提供 **2021** 年联邦纳税申报表，您的奖励将仅基于 **2020** 年的损失。

我必须提供社会安全号码才能申请吗？

NCRC CDF 不需要社会安全号码即可申请此补助金，除非该企业是独资企业。但是，我们要求您在申请中提交财务文件以验证收入。在上传这些文件之前，如果您的任何财务表格上有您的社会安全号码，我们建议您涂黑该号码。

附录

附录 A：不符合条件的企业

以下企业不符合此计划的资格：

1. 不经营独资企业的独立承包商或自由职业者；
2. 已获得餐厅振兴基金（RRF）、伊利诺伊州返工补助金（B2B）、伊利诺伊州营业中断补助金（BIG）、伊利诺伊州紧急酒店补助金或至少 10,000 美元的新冠疫情期间的任何当地小型企业救济计划的贷款减免的企业；
3. 因容许人数以外的原因限制会员资格的私人俱乐部或企业；
4. 年总收入的至少 33% 来自合法赌博活动的企业；
5. 从事金字塔销售的企业，其参与者的主要激励基于不断增加的参与者的销售；
6. 从事联邦法律或业务所在地或开展业务的司法管辖区适用法律禁止活动的企业。（这些活动包括生产、维修或分销原本合法的产品，这些产品将用于非法活动，例如销售毒品用具或经营有意允许非法卖淫的汽车旅馆）；
7. 主要从事教授、指导、咨询或灌输宗教或宗教信仰的企业，无论是在宗教还是世俗场地中；
8. 政府拥有的商业实体（美洲原住民部落拥有或控制的企业除外）；
9. 主要从事政治或游说活动的企业；
10. 制造或批发销售烟草制品或者制造、批发销售或零售枪支的企业；
11. 夜总会或脱衣舞俱乐部；
12. 当铺；
13. 酒类商店；
14. 类似上述所举的机构；或
15. 大股东与该计划下的部门或部门合作伙伴的董事、主要股东或领导成员有财务或家庭关系的企业。